Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Givisiez II**	**1L**
CLUB 2	**Léchelles Coyotes I**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	31.08.2016
Start/Beginn Début/Inizio 20:00	End/Ende Fin/Fine 22:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA79
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	24

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	206074	LIEW Linda		
Official scorer Marqueur	207506	ZAMPA Victoria		
Referee 1 Arbitre 1	207038	CECCONI Marco		
Referee 2 Arbitre 2	201278	HOCHSTRASSER Florian		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	0
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	6
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	1
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	7

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Léchelles Coyotes I

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Givisiez II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No
17	©	BOUQUET Anthony					213377
11	A	FAVRE Nicolas					270002
1	G	HUBMANN Nicolas		x	x	x	208323
18	G	ESPERON Raphaël					210072
13		PAGE Lionel					204484
16		EMONET Daniel					203294
8		TRAN Jimmy					205201
54		DEMIERRE Joël					210273
5		YERLY Maxime					209390
3		PRETET Guillaume					211328
9		CHAPERON Dylan					215069
7		RIGOLET Laurent					2202

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No
	OBERSON Gilles			215061

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
09:41	16	17	1				
14:49	7	13	2				
19:10	17	16	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
12:17	17	2	14:17	B1
17:26	13	2	19:26	D
18:17	11	5	23:17	L
25:36	8	2	25:36	I
33:52	7	2	34:48	D
50:01	7	2	52:01	J1
51:01	8	2	53:01	H
58:46	5	2	60:00	H
TOTAL			19	min

2 Léchelles Coyotes I

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No
91	©	OBERSON Hervé					209115
93	A	BUGNON Daniel					209140
23	G	HUMBERT Guillaume		x	x	x	209273
	G						
3		CARREL Romain					209275
13		DEMIERRE Jérémy					209003
11		MOREL Michael					206005
14		MANSER Silvan					210271
51		BUCHS Olivier					213258
69		TORCHE Olivier					212275
88		COISPINE Damien					212294
44		SAVARY Sébastien					202113
87		STALDER Bastien					209137
89		BIELMANN Christophe					97260
33		GOBET Maxime					213384

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No
	HAYOZ Ludovic			210008

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
21:17	51	89	1				
25:36	13		2				
25:45	93	14	3				
27:32	13	11	4				
27:59	13	3	5				
34:48	11	33	6				
58:06	11	13	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
10:57	13	2	12:57	G1
14:22	89	2	14:49	C1
17:26	44	2	19:26	D
32:37	51	2	34:37	B1
49:35	88	2	51:35	H
51:01	93	2	53:01	E
58:40	88	2	60:00	J1
TOTAL			14	min